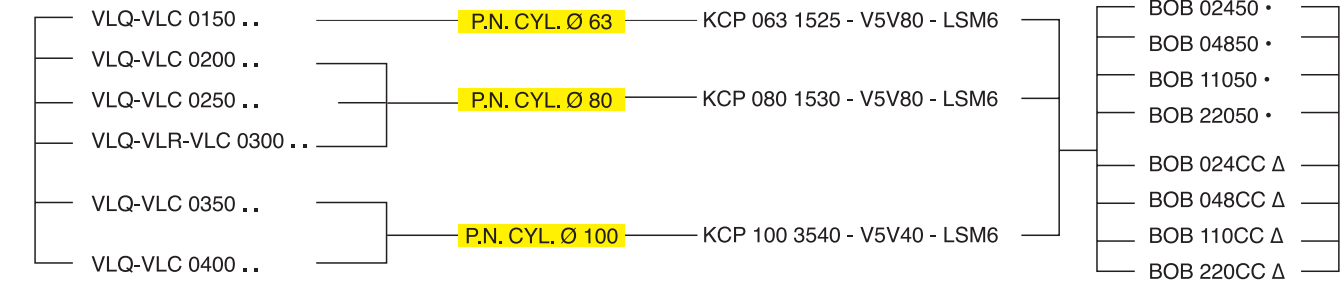


- Pneumatic actuator (not WAM®) for slide valves VL - VG
- *Pneumatikzylinder (Fremdfabrikate) für Schieber VL - VG*
- Actionneur pneumatique (hors fourniture WAM®) pour vannes à guillotine VL - VG
- *Utilizzo cilindro elettropneumatico forniture non WAM® su valvole tipo: VL - VG*

KIT

COMPATIBILITY - KOMPATIBILITÄT - COMPATIBILITÉ - COMPATIBILITÀ



* ALUMINIUM HOUSING
* ALU-GEHÄUSE
* CORPS EN ALUMINIUM
* CAMICIA IN ALLUMINIO

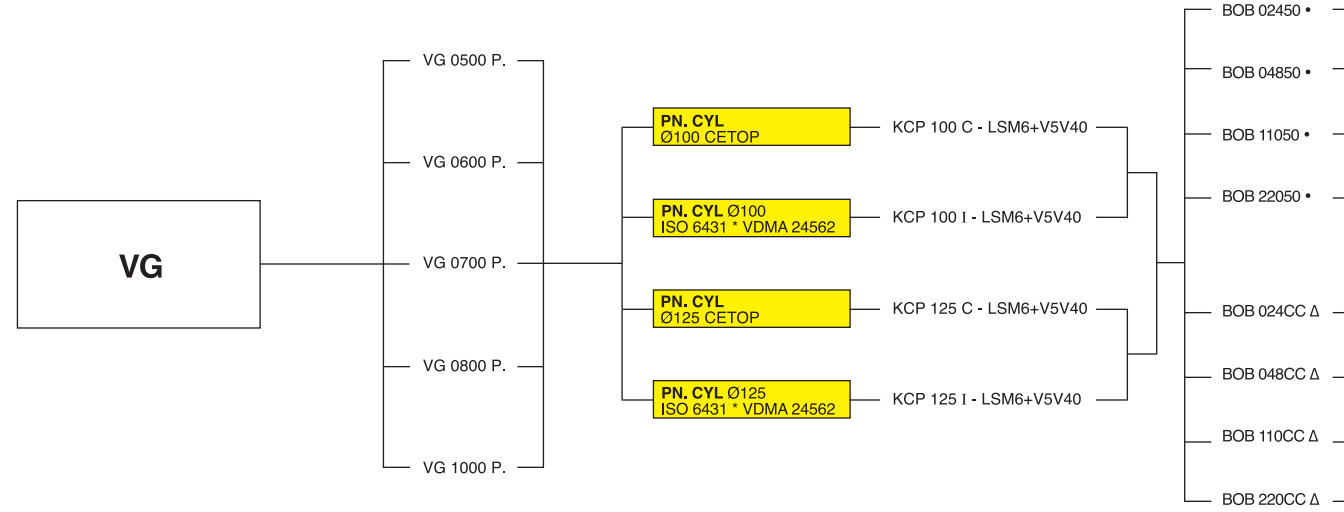
* ALTERNATING CURRENT
* WECHSELSTROM
* COURANT ALTERNATIF
* CORRENTE ALTERNATA

Δ DIRECT CURRENT
Δ GLEICHSTROM
Δ COURANT CONTINU
Δ CORRENTE CONTINUA

Not WAM - Fremdfabrikat
Hors fourniture WAM
Non forniture WAM (Cons. Uff. Comm.)

CETOP
ISO 6431
VDMA 24562

COMPATIBILITY - KOMPATIBILITÄT - COMPATIBILITÉ - COMPATIBILITÀ



* ALUMINIUM CASING
* ALU-GEHÄUSE
* CORPS EN ALUMINIUM
* CAMICIA IN ALLUMINIO

* ALTERNATING CURRENT
* WECHSELSTROM
* COURANT ALTERNATIF
* CORRENTE ALTERNATA

Δ DIRECT CURRENT
Δ GLEICHSTROM
Δ COURANT CONTINU
Δ CORRENTE CONTINUA

SIGNALLING SYSTEMS - STELLUNGSANZEIGEN SYSTÈMES DE SIGNALISATION - SISTEMI DI SEGNALEZIONE

MIC 23

MICRO-SWITCH BOX
MIKROSCHALTERBOX
BOÎTE MICRO-SWITCH
SCATOLA MICROINTERRUTTORI

IP 66

10 A 400 V for
16 A 250 V für
pour per

CP-AE

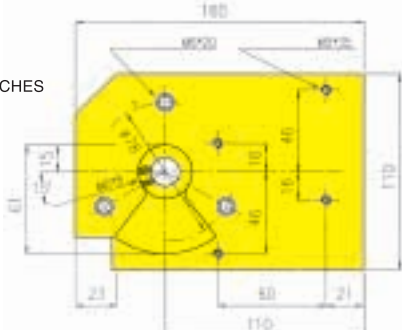


LSM.O

MOUNT PLATE FOR LIMIT SWITCHES
ENDSCHALTERPLATTE
PLAQUE FINS DE COURSE
PIASTRA PER FINE CORSA

for
für
pour per

CP-AE

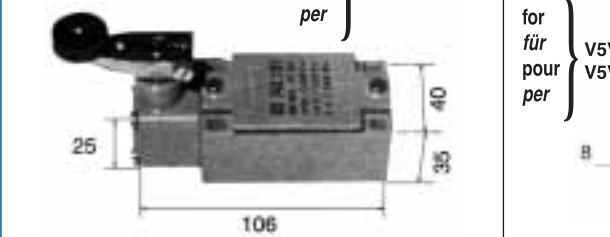


LSM 4 LSM 6

250 g

for
für
pour per

VL-VG-VDI



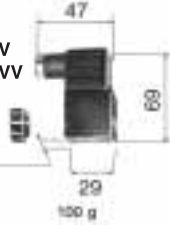
SOLENOID COILS SPULEN BOBINES BOBINE

24-48-110-220 V
D.C./A.C. 50 Hz

for
für
pour per

V5V
V5VV

CP/CYL



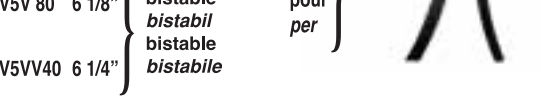
V5V8 V5V4

450 g

monostable
monostabil
monostable
monostabile

for
für
pour per

CP/CYL



LSM3

MOUNT FOR INDUCTIVE PROXIMITY SWITCH
PLATTE FÜR INDUKTIVEN NÄHERUNGSSCHALTER
PLAQUE POUR CAPTEUR DE PROXIMITÉ INDUCTIF
PIASTRA PER FINECORSA INDUTTIVI

for
für
pour per

CM2-4



KXS 1

INDUCTIVE PROXIMITY SWITCH
INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER
CAPTEURS DE PROXIMITÉ INDUCTIF
INTERRUTTORE DI PROSSIMITÀ INDUTTIVO

for
für
pour per

VCP-LSM3

Lengths - Längen - Longueurs - Lunghesse (mm)

a = all out - über alles - hors tout - fuori tutto

b = threaded - mit Gewinde - fileté - filettata



VALVE COMPATIBILITY - KOMPATIBILITÄT MIT KLAPPEN/SCHIEBERN COMPATIBILITÉ AVEC VANNES - COMPATIBILITÀ CON VALVOLE

ACTUATORS / ANTRIEBE ACTIONNEURS / ATTUATORI	VALVES - KLAPPEN UND SCHIEBER - VANNES - VALVOLE						
	VFS	DVA	VFF	VG	VL	VSS	VDI
CM 3B							
CM 2/4							
CMV							
CMP2							
CP							
AP							
AR							
AE							
CMG							
CRG							
KIT							

For detailed information see valves catalogues - Detaillierte Angaben siehe Kat. "Klappen u. Schieber"
Données en détail sur catalogue des vannes - Les atto abbinamento comando-valvola è specificato nel catalogo delle valvole

N.B.: Rights reserved to modify technical specifications.
N.B.: Angaben ohne Gewähr. Änderungen können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.
N.B.: Toutes données portées dans le présent catalogue n'engagent pas le fabricant. Elles peuvent être modifiées à tout moment.
N.B.: Tutti i dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi e possono subire variazioni in qualsiasi momento.

WAM. 040

11.03



WAM S.p.A.
Via Cavour, 338
I- 41030 Ponte Motta
Cavezzo (MO) - ITALY

+39 0535 / 61 81 11
fax +39 0535 / 61 82 26
e-mail info@wamgroup.com
internet www.wamgroup.com
videoconference +39 0535 / 4 90 32



WAM®

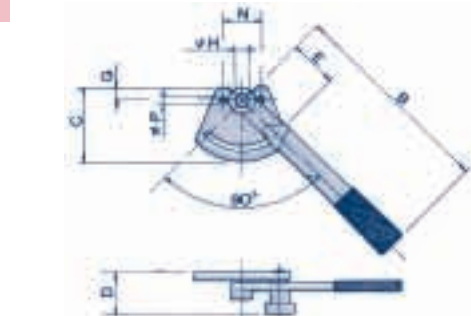


ACTUATORS ANTRIEBE FÜR ABSPERRORGANE ACTIONNEURS ATTUATORI



CM

LEVER FOR MANUAL ACTUATOR - HANDEHEBEL
ACTIONNEUR MANUEL - ATTUATORE MANUALE

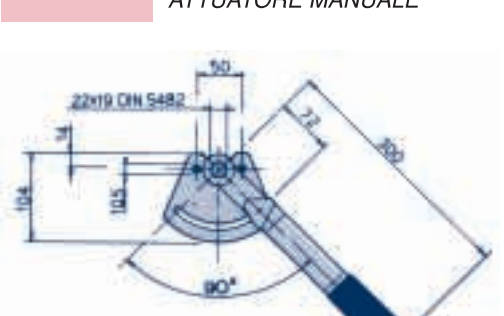


Dimensions in mm

TYPE	B	C	D	E	G	Ø H DIN 5482	N	Ø P	kg
CM 2	300	104	60	72	14	22 x 19	50	10.5	1.3
CM 3B	500	107	60	72	17	28 x 25	80	10.5	2.0

CM4

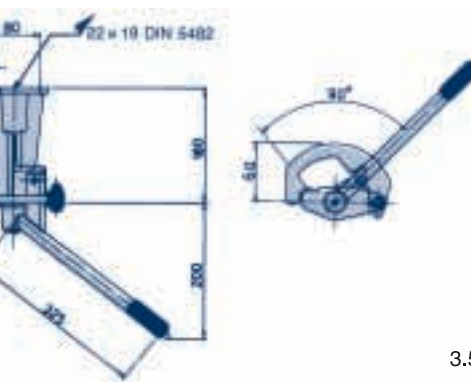
LEVER FOR MANUAL ACTUATOR
HANDEHEBEL
ACTIONNEUR MANUEL
ATTUATORE MANUALE



1.5 kg

CMP2

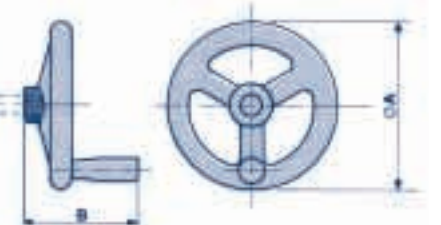
LEVER WITH EXTENSION
HANDEHEBEL MIT VERLÄNGERUNG
LEVIER AVEC RALLONGEMENT
ATTUATORE MANUALE CON PROLUNGA



3.5 kg

CMV

HANDWHEEL
HANDRAD
ACTIONNEUR À VOLANT
ATTUATORE CON VOLANTINO

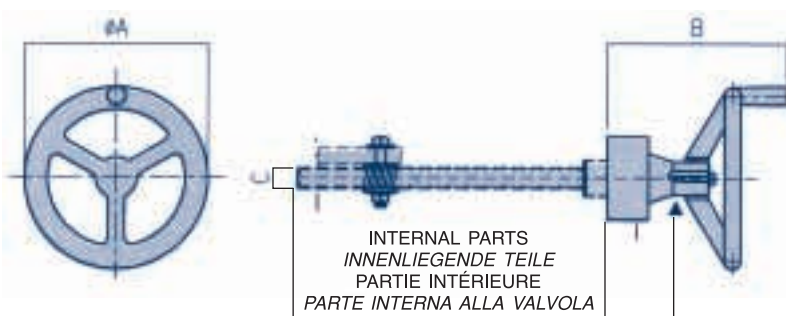


Dimensions in mm

TYPE	Ø A	B	Ø C DIN 5482	kg
CMV2	200	145	22 x 19	0.88
CMV4	250	145	28 x 25	1.42
CMV6	300	180	28 x 25	2.33

CMG

HANDWHEEL ACTUATOR
HANDRAD
ACTIONNEUR MANUEL À VOLANT
ATTUATORE MANUALE A VOLANTINO



INTERNAL PARTS
INNENLIEGENDE TEILE
PARTIE INTÉRIEURE
PARTE INTERNA ALLA VALVOLA

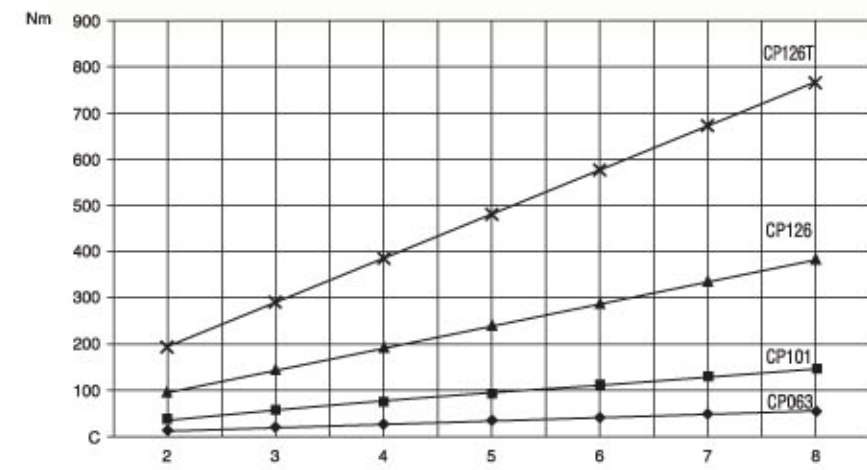
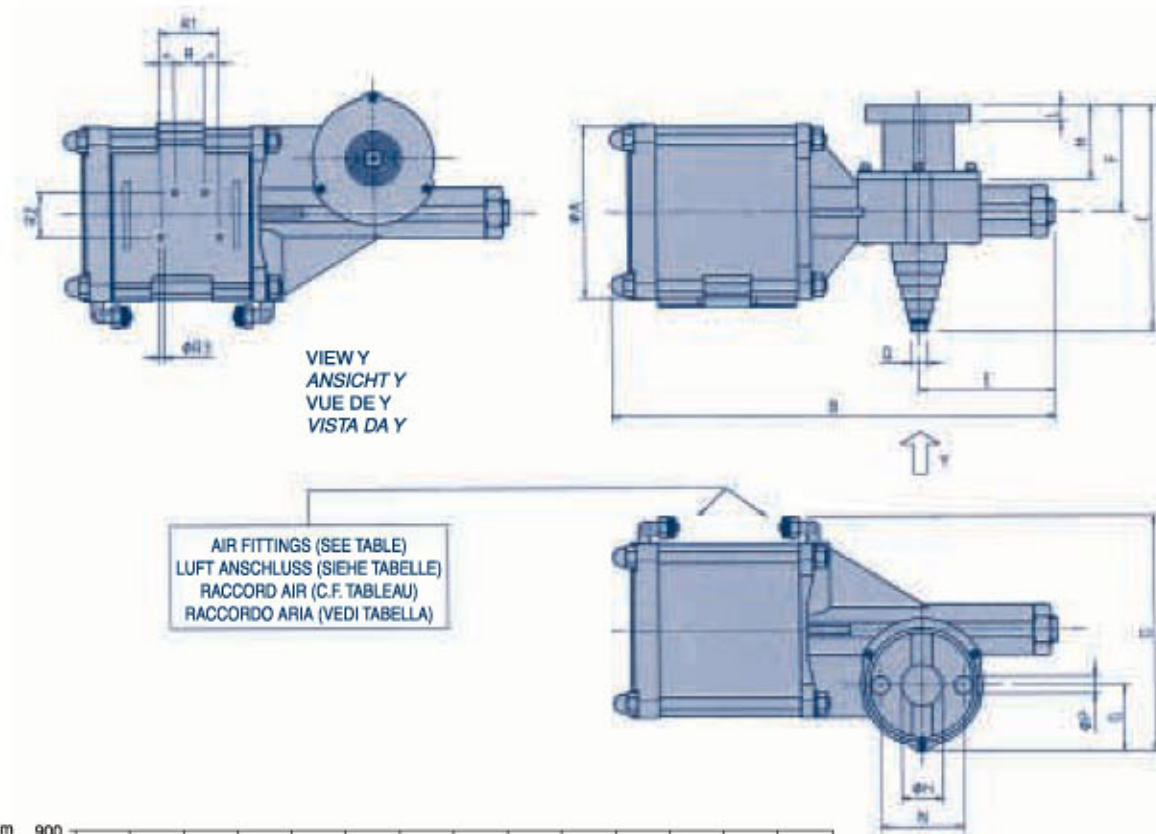
SHAFT/WELLE/ARBRE/ALBERO: Ø 19
KEY/PASSFEDER/CLAVETTE/LINGUETTA: 6x6xD

TYPE	Ø A	B	C	D	kg
CMG 0150I	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	2.0
CMG 0200I	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	2.5
CMG 0250I	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	3.0
CMG 0300I	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	4.0
CMG 0350I	250	241	TPN 35x 6 UNIM 124	45	7.0
CMG 0400I	250	241	TPN 35x 6 UNIM 124	45	8.0

Dimensions in mm



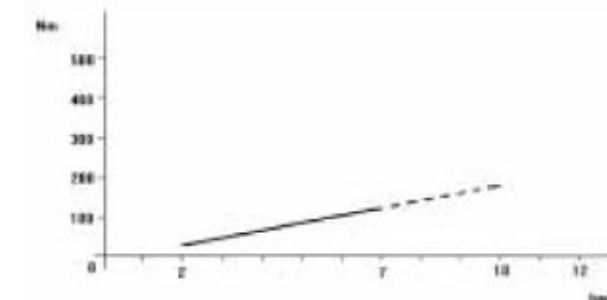
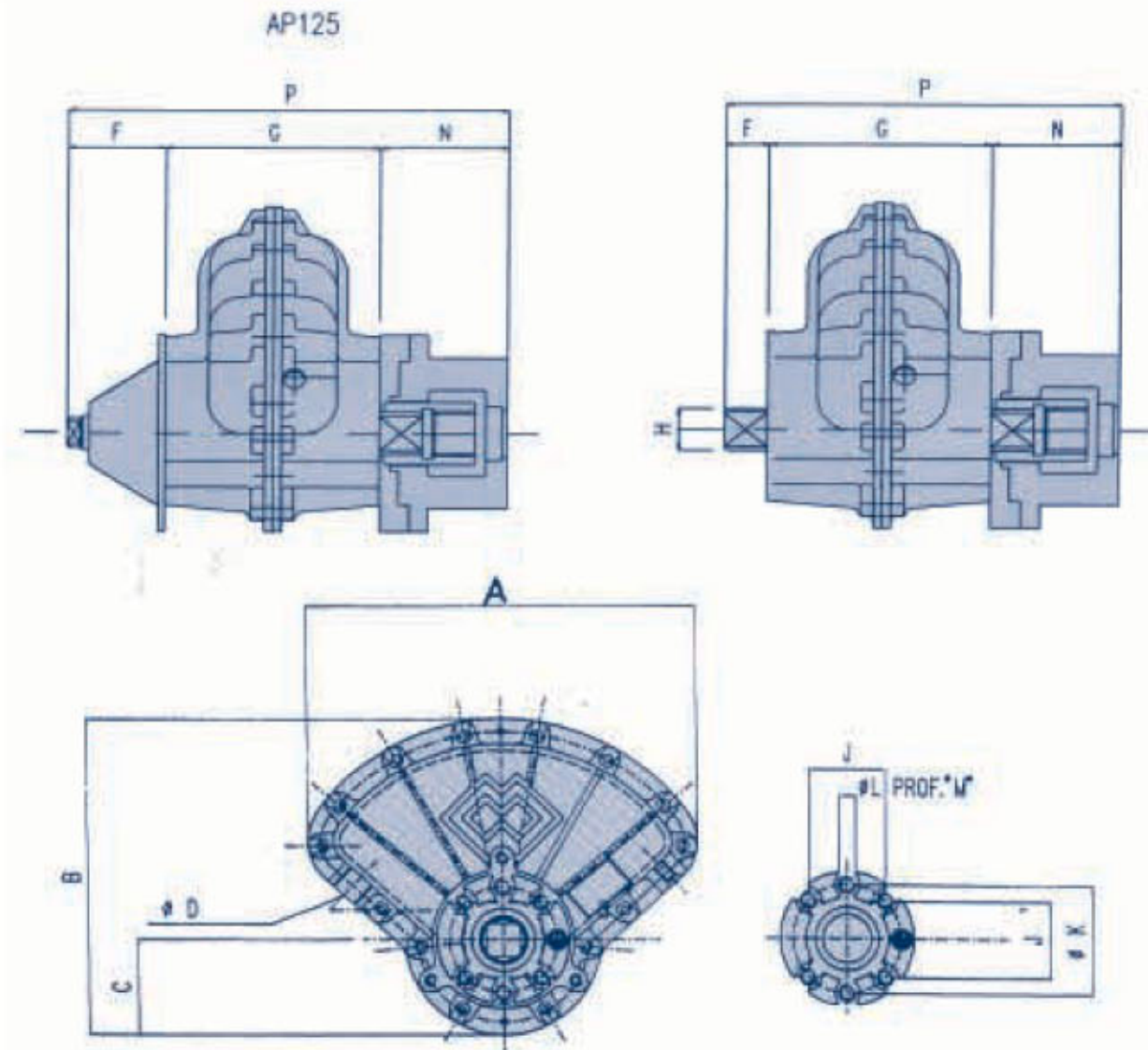
CP

ELECTROPNEUMATIC ACTUATOR
ELEKTROPNEUMATISCHER ANTRIEB
ACTIONNEUR ÉLECTROPNEUMATIQUE
ATTUATORE ELETTROPNEUMATICOPRESSURE - DRUCK
PRESSION - PRESSIONE bar

2÷7 bar																		Operating pressure Arbeitsdruck Pression de service Pressione di esercizio		Ø Thread Ø Gewinde Ø Filet Ø Filetto raccordo	Ø Hose Ø Schlauch Ø Tuyau Ø Tubo raccordo	Air Consumption per cycle at 6 bar (NI) Luftverbrauch pro Zyklus bei 6 bar (NI) Consommation d'air par cycle 6 bar (NI) Consumo d'aria per cicli in NI a 6 bar	Operation time in sec. at 6 bar Hubzeit in sec. bei 6 bar Temps de manœuvre à 6 bar Tempo di manovra a 6 bar (secondi)	kg*
Dimensions in mm																								
TYPE	ØA	B	C	D	E	F	G	Ø H DIN 5482	L	M	N	ØP	ØQ	R	R1	R2	R3							
CP063	70	265	130	140	85	60	33	22x19	10	47	50	11	12	18	36	26	M4	1/8"	8x6	2.0 (x2)	0.8	2.8		
CP101	106	260	130	150	85	60	33	22x19	10	47	50	11	12	18	36	26	M4	1/8"	8x6	4.4 (x2)	0.8	3.3		
CP126	125	450	180	215	170	100	65	28x25	16	52	80	13	12	22	60	40	M4	1/4"	8x6	6.3 (x2)	0.5	9.5		
CP126T	125	600	180	215	170	100	65	28x25	16	52	80	13	12	22	60	40	M4	1/4"	8x6	12.6 (x2)	0.5	12.5		

* Packing included - Verpackung inbegriffen - Emballage compris - Imballo compreso

AP

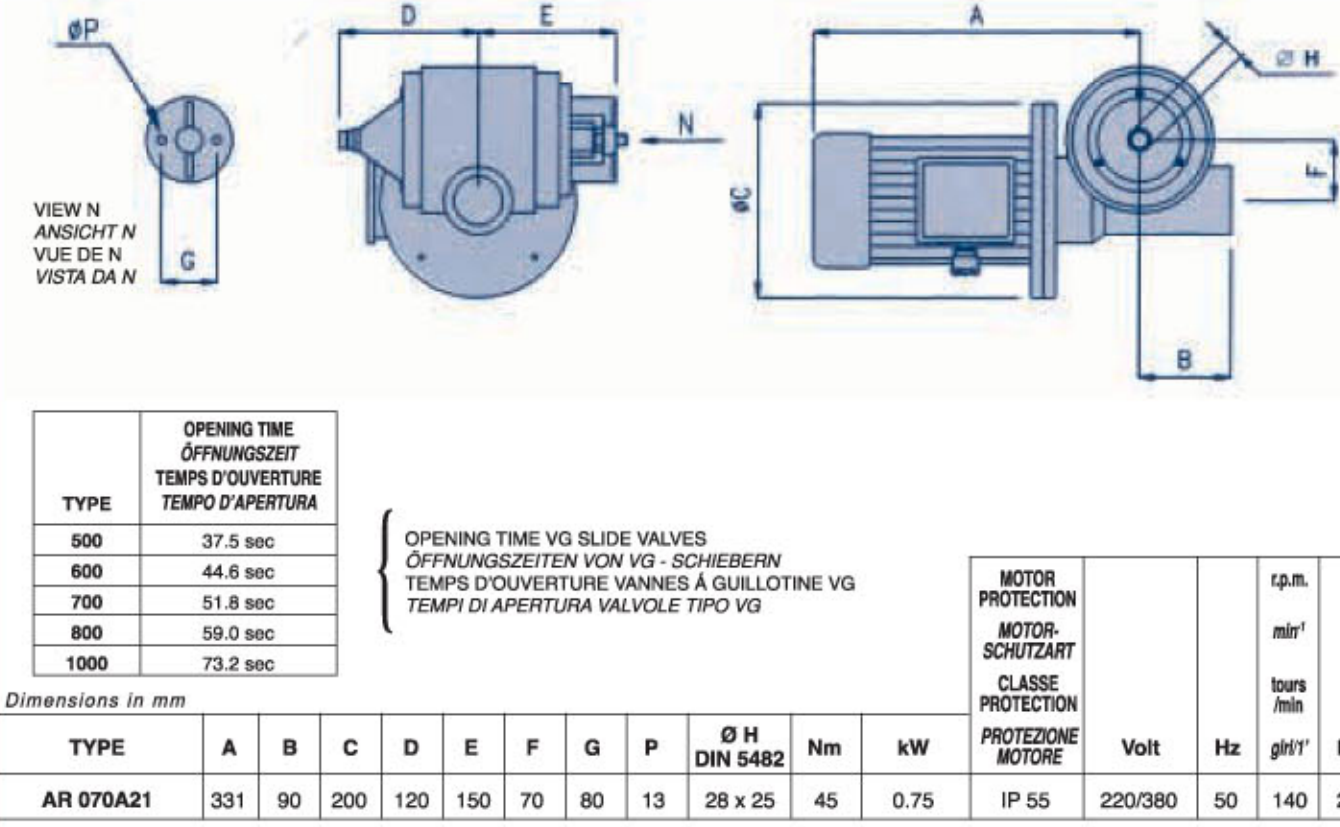
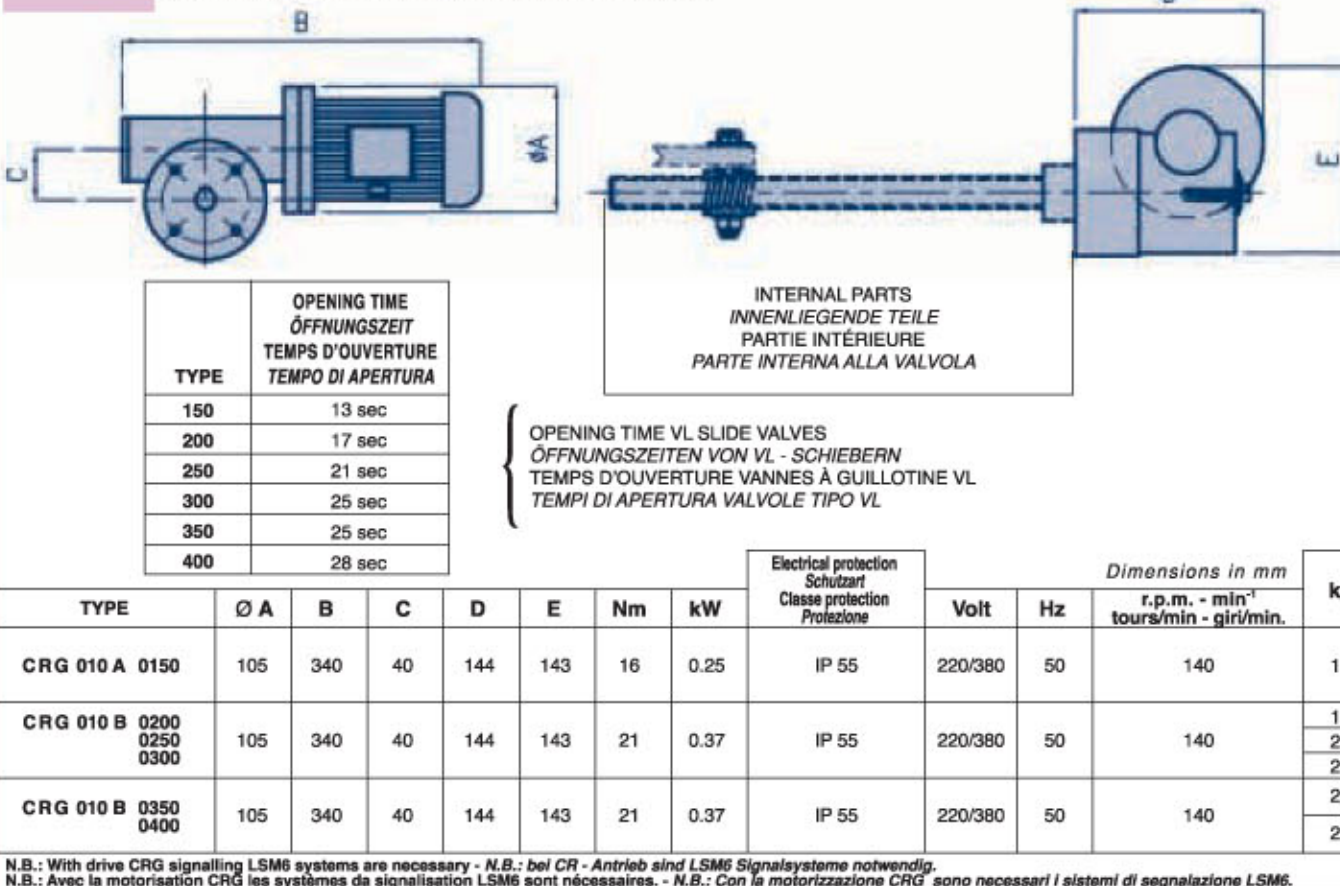
PNEUMATIC ACTUATOR
PNEUMATISCHER DREHANTRIEB
ACTIONNEUR PNEUMATIQUE
ATTUATORE PNEUMATICO

- recommended range of operation
- empfohlener Betriebsbereich
- champs d'exercice conseillé
- campo di esercizio consigliato

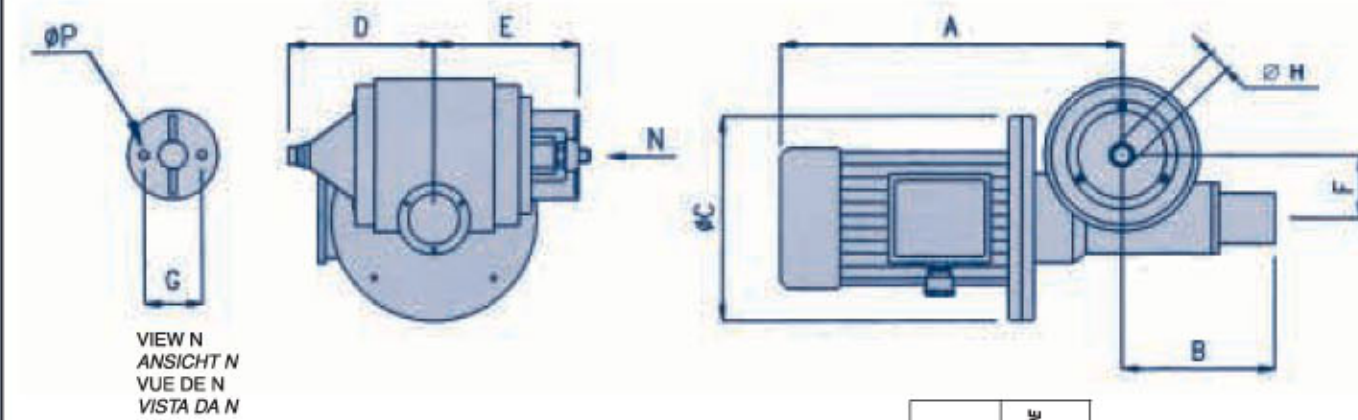
Dimensions in mm

TYPE	A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	M	N	P	ANGLO DI LAVORO	TORCENTE		CILINDRATA		kg
															lb/ins	N m	ln³	cm³	
125	182	152	46	1/4" Gas	45	100	16	36	—	M8	16	60	205	80°-100°	1080	122	18.5	303	2.2

AR

ELECTRIC SWIVEL DRIVE
ELEKTROMOTORISCHER DREHANTRIEB
ACTIONNEUR PIVOTANT ÉLECTROMÉCANIQUE
ATTUATORE ROTANTEELECTRIC SWIVEL DRIVE
ELEKTROMOTORISCHER DREHANTRIEB
ACTIONNEUR ROTANT ÉLECTROMÉCANIQUE
ATTUATORE ELETTROMECCANICO ROTANTE

AE

ELECTRIC SWIVEL DRIVE
ELEKTROMOTORISCHER STELLANTRIEB
ACTIONNEUR ÉLECTROMÉCANIQUE
ATTUATORE ELETTRICO

Dimensions in mm

TYPE	A	B	C	D	E	F	G	P	Ø H DIN 5482	Nm	kW	MOTOR PROTECTION MOTOR-SCHUTZART CLASSE PROTECTION PROTEZIONE MOTORE	MAX. STARTS PER HOUR MAX. SCHALTUNGEN PRO STUNDE MAX. PARTIRIS PER ORE MAX. AVVIAM. ORA	Volt	Hz	REVOLUTION UMDREHUNG ROTATION ROTATIONE	kg
AE 040A11	274	101	140	98	107	40	50	11	22 x 19	51	0.18	IP 55	20	220 380	50	90° in 6 sec.	8
AE 050A11	288	119	160	110	110	50	50	11	22 x 19	70	0.25						16
AE 051A11	288	119	160	110	110	50	50	11	22 x 19	102	0.37						17
AE 060A11	330	135	200	120	150	60	80	13	22 x 19	158	0.55						26
AE 060A21	330	135	200	120	150	60	80	13	28 x 25	158	0.55						26
AE 070A11	331	150	200	120	150	70	80	13	22 x 19	210	0.75						29
AE 070A21	331	150	200	120	150	70	80	13	28 x 25	210	0.75						29

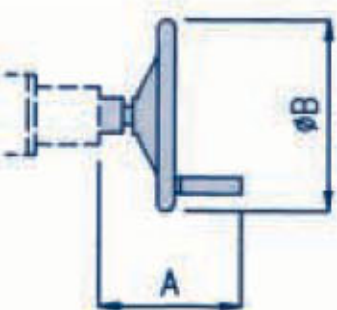
N.B.: with drive AE, signalling systems MIC 23 or LSMO are obligatory
N.B.: bei AE-Antrieb sind MIC 23 oder LSMO Begrenzungsschalter erforderlich

N.B.: avec la motorisation AE les systèmes de signalisation MIC 23 ou LSMO sont nécessaires
N.B.: con la motorizzazione AE sono necessari i sistemi di segnalazione MIC 23 o LSMO

ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESSOIRES - ACCESSORI

- Handwheel CV
- Not-Handrad CV
- Volant CV
- Volantino d'emergenza CV

CV

HANDWHEEL ACTUATOR
HANDRAD
ACTIONNEUR À VOLANT
ATTUATORE CON VOLANTINO

(inactive when swivel drive AE is working)
(bewegungslos, wenn Stellantrieb AE in Betrieb ist)
(inactive si l'actionneur électromécanique AE est utilisé)
(fermo durante il funzionamento dell'azionatore elettrico AE)

Dimensions in mm

TYPE	A	B	kg	COMPATIBILITY - KOMPATIBILITÄT COMPATIBILITE - COMPATIBILITÀ
CV 040	112	125	0.7	AE 040
CV 050	112	125	0.7	
CV 060	122	125	0.7	AE 060
CV 070	122	125	0.7	AE 070